

## **Marguerite : le feu, pièce d'Émilie Monnet, programmée au festival d'Avignon 2023**

Montréal, le 5 avril 2023, pour diffusion immédiate - **Marguerite : le feu** fera partie de la programmation du 77ème festival d'Avignon. La pièce sera présentée les 7-8-9-10 et 11 juillet 2023 au Théâtre Benoît XII. C'est un grand honneur pour Émilie Monnet et la compagnie ONISHKA d'accepter l'invitation du directeur du festival d'Avignon, le dramaturge Tiago Rodrigues. La présentation de l'œuvre en France sera une occasion privilégiée de faire résonner les voix autochtones et noires de la pièce à la "source" du projet colonial de la Nouvelle-France, et d'ouvrir des dialogues féconds.

### UNE NOUVELLE MARGUERITE

**Marguerite : le feu** connaîtra plusieurs adaptations pour ces représentations. Une nouvelle distribution, qui passe de trois à quatre interprètes : Émilie Monnet, Anna Beaupré Mouloundou, Catherine Dagenais Savard et Tatiana Zinga Botao. Des changements à la scénographie et aux costumes sont en cours. Mélanie Demers se joint au projet pour travailler sur la mise en corps. Le texte sera réécrit pour l'adapter au contexte européen, afin de bien faire saisir certaines références à un public moins familier des réalités autochtones et canadiennes, et pour mettre davantage en valeur les voix martiniquaises collectées au cours des investigations, notamment celle de l'ethnomusicologue martiniquaise Dominique Cyrille. La pièce bénéficiera aussi d'un surtitrage en anglais pour toucher un public plus large. Cette nouvelle version de la pièce, adaptée à un plus grand nombre de plateaux, surtitrée au besoin, permettra de soutenir la diffusion de l'œuvre.

### AUSSI À AVIGNON

En parallèle à la présentation de **Marguerite : le feu**, Émilie Monnet a aussi été invitée à donner une lecture publique d'**Okinum** dans le Cloître Benoît XII du Palais des papes le 12 juillet à 18h30. Du 11 au 25 juillet, ce cycle de lectures inédites est organisé par les scènes permanentes d'Avignon (Théâtres du Balcon, des Carmes, du Chêne Noir, du Chien Qui Fume, des Halles, Transversal, du Festival d'Avignon et Maison Jean Vilar).

Émilie Monnet sera également invitée à partager l'histoire de Marguerite Duplessis, son processus de recherche et de création, lors d'une journée d'étude dans le cadre de la dixième édition des **Rencontres Recherche et création**, co-organisées par l'Agence Nationale de la Recherche et par le festival d'Avignon. L'événement se tiendra au Cloître Saint-Louis à Avignon les 10 et 11 juillet.

### MARGUERITE : LE FEU EN LIBRAIRIE

Le texte de la pièce vient d'être publié par **Les herbes rouges** dans sa collection scène\_s, il bénéficie d'un dossier dramaturgique élaboré par Marilou Craft qui rapporte ce que l'on sait du parcours de Marguerite Duplessis, résume l'histoire de l'esclavage au Québec et relève les conséquences du colonialisme sur la société contemporaine. Le lancement se tiendra le 17 avril à partir de 17h30 à la librairie Un livre à soi à Montréal.

-

**Source** : Jean-Mathieu Barraud pour ONISHKA - [comm@onishka.org](mailto:comm@onishka.org) 514 993-2658 (cell)

**Infos** : [www.onishka.org](http://www.onishka.org)

<https://festival-avignon.com/>

<https://festival-avignon.com/fr/edition-2023/programmation/marguerite-le-feu-331879>

## Annexes :

La pièce **Marguerite : le feu** est une production d'ONISHKA, en coproduction avec Espace Go :

<https://onishka.org/creations/marguerite-le-feu/>

“Première personne mise en esclavage et première Autochtone de la Nouvelle-France à avoir mené une lutte juridique pour sa liberté en 1740, Marguerite Duplessis est une héroïne oubliée dont le combat n’a jamais cessé. Sur scène, quatre interprètes réaniment sa flamme, incarnant une Marguerite chorale. De Montréal à la Martinique, un hymne à la mémoire retrouvée, à la résilience, explorant de nouvelles formes dramatiques entre chant, jeu, travail sonore et théâtre documentaire.”

**Marguerite : le feu** présentée par Marion Guilloux pour la 77<sup>e</sup> édition du Festival d’Avignon :

“Émilie Monnet découvre Marguerite Duplessis. Plus de deux siècles les séparent mais cette rencontre sur l’île de Montréal va l’entraîner physiquement jusqu’en Martinique et intellectuellement de par le monde. Car pour Émilie Monnet, il va s’agir de faire fondre les glaces qui enserrent l’histoire et attiser le feu des solidarités. Comment réinventer une mémoire autour de cette héroïne autochtone, première esclave à revendiquer ses droits face au gouvernement québécois ? L’autrice, comédienne, metteuse en scène et activiste d’origine anichinabée, décide alors de fouiller le passé et de faire ressurgir les heures sombres de la colonisation, du patriarcat et des arrangements entre héritiers. Sur le plateau, une traversée onirique se déploie, les histoires refont surface et quatre femmes réaniment le brasier que Marguerite avait tenté d’allumer. Un hymne à la mémoire et ce qui nous oblige. Quand saurons-nous reconnaître et réparer ?”

Le livre **Marguerite : le feu** :

[https://www.lesherbesrouges.com/toutes-les-collections/scene\\_s/marguerite-le-feu/](https://www.lesherbesrouges.com/toutes-les-collections/scene_s/marguerite-le-feu/)

La pièce **Okinum** : <https://onishka.org/creations/okinum/>

## Bio :

Metteuse en scène, autrice et comédienne, **Émilie Monnet** embrasse à travers ses créations une démarche artistique ancrée dans des processus de création interdisciplinaires et rassembleurs. Elle fonde **ONISHKA** en 2011 pour tisser des liens artistiques au croisement entre le théâtre, la performance et les arts médiatiques, et pour générer des conversations nourrissantes entre artistes autochtones, toutes disciplines et peuples confondus. Signifiant ‘réveille-toi’ en Anishinaabemowin, ONISHKA est ancré dans l’idée que la création artistique est catalyseur de transformation sociale et qu’elle permet de remettre en cause comment sont perçues les réalités et les luttes des peuples autochtones.

**ONISHKA** reçoit le soutien du Conseil des Arts du Canada, du Conseil des arts et des lettres du Québec, du Conseil des Arts de Montréal, de la fondation Cole.